

E25-07-3515

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.: D/0825/0195

APPLICATION DATE: 27-8-25

NAME of APPLICANT:
आवेदक का नाम

Satpal

AGE-YEARS आयु-वर्ष 64

SEX लिंग M

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:
चिता/कटुमा का नाम

510 - Phool Singh

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वासान आवासीय पता

1110 - Bal (Clos) Sambat

Harayana - 13110

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता



OCCUPATION: Peon

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:
कुल वार्षिक आय - 36000/-(Attach Proof of Income)
(आय का साथ संलग्न)

PAN No. स्पाइ खाता संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
क्या आप आय कर दाता हैं (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये)Yes / No
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम,	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बंध
①	Ramkish Devi	60	F	Wife
②	Sunil	40	M	Son
③	Naresh	30	M	Son

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

सहायता के लिये चिन्ति आधार

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof
गर्भी रोड़ा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जाया प्रति संलग्न करें)	अल्प आय वाले प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जाया प्रति संलग्न करें)	उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की जाया प्रति संलग्न करें)	अन्य कोई साध्य

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये चिन्ति का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न		
①	Dignosis	RL - SENILE - Cataract	LE - SENILE - Cataract
②	Surgery	RE - Phaco + PCOL & LD	

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशी
③	DRCS	2000/-

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा यह:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रारूप में दिये गए सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सच एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं कथन असच्च पाया जाता है तो मेरी सहायता निम्न की जा सकती है।
- 2) मेरे हाथों जो सहायता दिया "कोशिका फाउंडेशन", मेरी जानकारी के अनुसार उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, और इस प्रारूप में भरा गया है।
- 3) मैं पूर्ण करता हूँ कि जिस सहायता हेतु वह प्रार्थना की गई है, उस गाँठ का जानकारी का सकल हिस्सा किसी भी अन्य स्रोत/नियोजक बीमा कार्पोरेशन से न जारी रखा जाएगा और न ही भविष्य में लागू।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करता)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्रयत्न पर अपने हस्ताक्षर या अपने वी ड्राप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सामाजिक सोशल प्रॉफाइल करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन जीर उसके न्यासीयों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रयत्न में दीखता है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, राज, वाचना/या इसी उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रवाह माध्यम से डिस्ट्रीब्यूशन के लिए अधिकृत है। मेरे प्रयत्न का विवरण मेरे हालाज के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्य से प्राप्तित हैं मुझे स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का निर्णय अतिम और जानकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हस्ताक्षर का अंगूठे का निशान

रामेश्वर

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करता)

By affixing hereunder signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षर को जो से मामले/सेगी को "कोशिका फाउंडेशन" से लिया सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार मेरा अधिकृत करते हैं।

- 1) यह कि न तो बताएं और न हो अधिक्षय में विविध सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थेत से डक्टर सेगी/मामले में लागे या न रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से लिया। अपने उसके अधिकृत उसके सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदद हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनियोगीकरण के लिये उपचार/सरकारी सेवा सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त सेगी/मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं होगी।
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" में लोगों द्वारा सहायता देखता विविध प्रकृति की है। ये गैर सरकारी सेवा सहायता या किये गये उपचार/प्रैक्टिस का चुनाव योगी एवं हस्पताल के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का छोड़ देखा नहीं है। इसलिये हस्पताल में सेगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की भाँति विधायिकी सेगी एवं हस्पताल की होगी और "कोशिका" को कोई पूर्णांक या विधायिकी इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

Dr. Julie Pegu

Consultant Gynaecologist
Regd. No. 31318
Dr. Shroff's Charitable Hospital
5027, Kader Khan Road,
Mumbai - 400002

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)

दाक्तर का नाम व हस्ताक्षर व रोड नं.

**(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)**

नाम व हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION आन्तरिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यासी हस्ताक्षर 1

Signature

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यासी हस्ताक्षर 2

Signature